Madame Doubtfire

Pour l'article homonyme, voir Madame Doubtfire (théâtre).

Madame Doubtfire (*Mrs. Doubtfire*) est un film américain réalisé par Chris Columbus et sorti en 1993. C'est l'adaptation du roman *Quand papa était femme de ménage* d'Anne Fine publié en 1987.

Le film est un immense succès commercial dans le monde. Une suite sera longtemps évoquée, jusqu'au décès de Robin Williams.

Titre original	*Mrs. Doubtfire*
Réalisation	Chris Columbus
Scénario	Randi Mayem Singer Leslie Dixon
Musique	Howard Shore
Acteurs principaux	Robin Williams Sally Field Pierce Brosnan Harvey Fierstein
Société de production	Blue Wolf 20th Century Fox
Pays de production	États-Unis
Genre	comédie
Durée	124 minutes
Sortie	1993

Pour plus de détails, voir *Fiche technique et Distribution*

Synopsis [modifier l'article] [modifier le code]

Daniel Hillard est un comédien de doublage doué mais il n'en tait qu'à sa tête et ce qui lui vaut de perdre souvent ses emplois. Faire trop soupir avec ses proches, il ne voit pas une fête surprise avec des animaux qui met la maison sens dessus dessous. Exaspéré par son caractère irresponsable, sa femme Miranda demande le divorce et il perd la garde de ses enfants. Pour les revoir, il devient, grâce à ses talents d'acteur et à son frère prothésiste, une respectable et agréable gouvernante anglaise : Madame Iphigénie Doubtfire. Miranda s'y laisse prendre et l'engage pour garder ses enfants.

Il parvient à donner le change un certain temps, malgré les soupçons de l'enquêteur social, les déductions de ses enfants et le nouveau soupirant de Miranda, M. Durmeyer.

Fiche technique [modifier l'article] [modifier le code]

Sauf indication contraire ou complémentaire, les informations mentionnées dans cette section peuvent être confirmées par la base de données IMDb.

- Titre original : *Mrs. Doubtfire*
- Titre français : *Madame Doubtfire*
- Réalisation : Chris Columbus
- Scénario : Leslie Dixon et Randi Mayem Singer, d'après le roman *Quand papa était femme de ménage* d'Anne Fine
- Musique : Howard Shore
- Direction artistique : W. Steven Graham
- Décors : Anjelo P. Graham, Garrett Lewis
- Costumes : Marit Allen
- Maquillages : Greg Cannom, Ve Neill, et Yolanda Toussieng
- Photographie : Donald McAlpine
- Montage : Raja Gosnell
- Animation : Chuck Jones (superviseur), Linda Jones Clough (producteur), Stephen Fossati (producteur associé)
  - Animateurs : Raul Garcia, Claude Raynes, Dwayne Gressky, Bill Littlejohn, Barry Nelson, Tom Ray, Tom Roth
  - Assistants animateurs : Debra Armstrong, Susan Goldberg, Sylvia Pompei
  - Décors : Rick Reinert
  - Vérificateurs : Charlotte Clark, Debra Rykoff, Pat Sito (non crédité)
- Production : Marsha Garces Williams, Robin Williams, et Mark Radcliffe
- Sociétés de production : Blue Wolf et 20th Century Fox
- Société de distribution : 20th Century Fox
- Format : Couleur (DeLuxe) – 35 mm (Panavision) – 2.35:1 – Son Dolby SR
- Pays de production : États-Unis
- Budget : 25 millions de dollars
- Langue originale : anglais
- Genre : comédie
- Durée : 124 minutes
- Dates de sortie :
  - États-Unis : 24 novembre 1993
  - France : 9 février 1994
- Classification :
  - États-Unis : *PG-13*, accord parental recommandé, film déconseillé aux moins de 13 ans[1].
  - France : tous publics (visa d'exploitation CNC n° 64536 délivré le 4 janvier 1994[2]).

Distribution [modifier l'article] [modifier le code]

Source et légende : *Version française (VF) sur AlloDoublage*[3]

- Robin Williams (VF : Patrick Floersheimer) : Daniel Hillard / Mme Iphigénie Doubtfire (*Mrs. Euphegenia Doubtfire en V.O.*)
- Sally Field (VF : Monique Thierry) : Miranda Hillard
- Pierce Brosnan (VF : Bernard Tiphaine) : Stuart « Stu » Dunmeyer
- Robert Prosky (VF : Serge Lhorca) : M. Jonathan Lundy
- Harvey Fierstein (VF : Christian Pelissier) : Frank, le frère de Daniel
- Lisa Jakub (VF : Amélie Morin) : Lydia Hillard
- Matthew Lawrence (VF : Adrien Antoine) : Christopher « Chris » Hillard
- Mara Wilson (VF : Amélie Morin) : Natalie « Nattie » Hillard
- Polly Holliday (VF : Marion Game) : Gloria Chanev
- Anne Haney (VF : Jacqueline Poes) : Mme Sellner, l'assistante sociale
- Scott Capurro (VF : Jean-Philippe Puymartin) : Jack, le beau-frère de Daniel
- Sydney Walker (VF : Raymond Bailet) : Le chauffeur du bus
- Martin Mull (VF : Jean-Pierre Leroux) : Justin Gregory, le patron de Miranda
- Terence McGovern (VF : Sady Rebbot) : Lois, le directeur artistique
- Ralph Prelude : le policier à la fête d'anniversaire
- Rick Overton (VF : Jean-Pierre Leroux) : le maître d'hôtel du restaurant *Bridges*
- Dan Spencer : le cuisinier
- Paul Guilfoyle : le chef-cuisinier

Production [modifier l'article] [modifier le code]

Cette section est vide, insuffisamment détaillée ou incomplète. Votre aide est la bienvenue ! Comment faire ?

Le tournage a eu lieu du 22 mars au 19[4] juillet 1993 à San Francisco et San Ramon, en Californie. Dans le film, il est mentionné que la maison familiale est au 2640 Steiner Street à San Francisco[5]. Il s'agit là de l'adresse réelle de la propriété utilisée dans le film.

Bande originale [modifier l'article] [modifier le code]

La musique du film est composée par Howard Shore.

Liste des titres

1. "Mrs. Doubtfire" - 2:58
2. "Divorce" - 2:56
3. "My Name Is Else Immelman" - 2:55
4. "Meeting Mrs. Doubtfire" - 2:14
5. "Tea Time With Mrs. Sellner" - 3:58
6. "Dinner Is Served" - 2:18
7. "Daniel and the Kids" - 2:29
8. "Cable Cars" - 4:56
9. "Bridges Restaurant" - 6:13
10. "Shoe's Over" - 3:26
11. "The Kids Need You" - 3:21
12. "Figaro / Papa's Got a Brand New Bag" - 3:23

Mrs. Doubtfire *Original Soundtrack Album*	
Bande originale de Howard Shore	
Sortie	7 décembre 1993[6]
Durée	41:07
Genre	musique de film
Compositeur	Howard Shore
Critique	*AllMusic* [7]
Albums de Howard Shore	
◀ Silver (1993)	*M. Butterfly* (1993) ▶
modifier	

Sortie et accueil [modifier l'article] [modifier le code]

Accueil critique [modifier l'article] [modifier le code]

Aux États-Unis, le film est plus ou moins bien reçu par la critique, avec un pourcentage de 69 % dans la catégorie *All Critics*, basé sur 49 commentaires et une note moyenne de 6/10 et un pourcentage de 86 % dans la catégorie *Top Critics*, basé sur 7 commentaires et une note moyenne de 6/10 sur le site Rotten Tomatoes[8] et une moyenne de 51/100 sur 16 commentaires sur le site Metacritic[9]. Du côté des spectateurs, ceux interrogés sur *CinemaScore* ont attribué au film une note moyenne de « A » sur une échelle de « A » à F[10].

Box-office [modifier l'article] [modifier le code]

Madame Doubtfire rencontre un énorme succès public avec 219,1 millions de dollars de recettes sur le territoire américain et 441,2 millions de dollars de recettes dans le monde, pour un budget estimé à 25 millions[11]. Son succès commercial lui permet de se classer à la seconde place des plus grands succès américains en 1993[12] et également à la seconde place des plus grands succès mondiaux de la même année[13], derrière *Jurassic Park*, premier de ces deux classements.

Le film connaît également un succès en France en réalisant plus de 5 millions d'entrées. Il se classe quatrième au box-office de l'année 1994[14].

Pays ou région	Date d'entrée	Date d'arrêt du box-office	Nombre de semaines	Entrées
États-Unis Canada	219 195 051 $[15]	12 mai 1994	25[15]	-
France	5 025 829 entrées[16]	12 avril 1994	9	5 025 829
Total mondial	**441 286 003 $**[15]		-	-

Distinctions principales [modifier l'article] [modifier le code]

Source : Internet Movie Database[18]

Récompenses [modifier l'article] [modifier le code]

- Oscars 1993 : meilleur maquillage pour Greg Cannom, Ve Neill et Yolanda Toussieng
- Golden Globes 1994 : meilleur film musical ou de comédie, meilleur acteur dans un film musical ou une comédie pour Robin Williams

Nominations [modifier l'article] [modifier le code]

- British Academy Film Awards 1995 : meilleurs maquillages et coiffures

Autour du film [modifier l'article] [modifier le code]

Cette section « Anecdotes », « Autres détails », « Le [afficher] saviez-vous ? », « Autour de… », « Divers », ou autres, est peut-être inappropriée.
En effet, en tant qu'encyclopédie, Wikipédia vise à présenter une synthèse des connaissances sur un sujet, et non un empilage d'anecdotes, de citations ou d'informations éparses (juin 2022).

- Robin Williams s'était brouillé avec les studios après l'enregistrement d'Aladdin. La séquence dans laquelle son personnage se fait virer de son emploi de comédien spécialisé dans le doublage de dessin animé est un clin d'œil à cette situation.
- Alors qu'il est en conversation téléphonique avec sa femme, Daniel Hillard trouve à l'improviste le nom pour son personnage fictif de gouvernante en lisant le titre d'un journal posé juste devant lui. Il y est écrit en gros caractère « *Police Doubt Fire Was Accidental* », c'est-à-dire en français « la police doute du caractère accidentel de l'incendie ». En version originale, le nom de 'Doubtfire' a donc son effet comique, en français cela donnerait 'Madame 'DoutFeu' ou 'Doutelincendie'.
- Lors de la scène où Miranda Hillard fait passer de nouveau un entretien pour recruter une femme pouvant s'occuper de ses enfants, sa fille Lydia tient le nom de la dernière venue une fois celle-ci partie : Paula Dupré, qui n'est autre que la productrice associée du film, son mon étant crédité dans le générique de fin.
- Lors de la transformation du personnage de Daniel Hillard, ce dernier s'exclame : « J'ai l'impression d'être Gloria Swanson ». Il s'exclame ensuite vers son frère : « Prêt pour mon gros plan, M. Cecil B. DeMille ! » faisant référence à la célèbre réplique de Gloria Swanson dans *Boulevard du crépuscule* (1950).
- Quelques faux raccords sont visibles dans le film[17] :
  - Lorsque Daniel se fait passer pour une deuxième candidate au poste de femme de ménage dans son bain (en prenant un fort accent), il s'asseoit sur le rebord de la baignoire. Il fait ses exercices de piscine.
  - Lorsque Lydia et Chris ont des doutes sur l'identité de Mme Doubtfire, Lydia saisit une raquette et la menace. A ce moment-là, les cheveux de la jeune fille sont disposés sans son dos. Au changement de plan, ses mèches de gauche apparaissent devant son épaule puis de nouveau derrière deux plans plus tard.
  - Lorsque le portail de la piscine s'ouvre sur la famille, deux jeunes femmes en bikini (l'une en blanc tenant un verre et une serviette, l'autre en noir et blanc) traversent le plan. Sur le plan arrière suivant, on les voit repasser à nouveau devant le portail.
  - Lorsque Stu discute avec son ami Ron au bar de la piscine, on peut apercevoir l'équipe de tournage dans le reflet du vase en arrière plan.
  - Peu après, Daniel prend un chien vert au sommet de la cornbelle de fruits pour le lancer sur la tête de Stu. Deux plans plus tard, le même citron réapparaît exactement à sa place.
  - Lorsque Mme Doubtfire propose à Lydia et Chris d'aller voir le chariot de desserts, Lydia garde son menu fermé et Chris l'ouvre à peine alors que, sur le gros plan suivant, leurs menus sont bien ouverts puis les referment.
  - Dans la dernière scène, Daniel propose à ses enfants d'aller se promener et Miranda précise « A partir de maintenant, votre père viendra vous chercher à l'école tous les jours. » Pourtant, le dernier plan large montre que les enfants prennent leurs affaires d'école avant de monter dans la voiture, la balade semblant se solder par des devoirs ou des révisions.
- Une pièce de théâtre écrite par Albert Algoud et mise en scène par Daniel Roussel est sortie en 2003, avec Michel Leeb dans le rôle principal.

Projet de suite [modifier l'article] [modifier le code]

Une suite de *Madame Doubtfire* a été annoncée le 17 avril 2014, cependant celle-ci est annulée à la suite du suicide de Robin Williams le 11 août 2014[19].

Notes et références [modifier l'article] [modifier le code]

1. ↑ « AFI/Catalog », sur *catalog.afi.com*
2. ↑ « Visa et Classification - fiche oeuvre *MADAME DOUBTFIRE* », sur *cnc.fr*
3. ↑ Fiche de doublage VF du film sur AloDoublage, consulté le 18 février 2013
4. ↑ *google.com/maps/d* [archive]
5. ↑ (**en**) « Howard Shore - Mrs. Doubtfire (Original Soundtrack Album) », sur *AllMusic*, *com* (consulté le 9 février 2015)
6. ↑ (**en**) « Mrs. Doubtfire (1993) », sur *Rotten Tomatoes* (consulté le 3 septembre 2020).
7. ↑ « Mrs. Doubtfire », sur *metacritic.com* (consulté le 3 septembre 2020).
8. ↑ (**en**) « Home - CinemaScore », sur *CinemaScore*
9. ↑ http://www.boxofficemojo.com/movies/?id=mrsdoubtfire.htm [archive]
10. ↑ (**en**) 1993 DOMESTIC GROSSES [archive], Box Office Mojo
11. ↑ (**en**) 1993 WORLDWIDE GROSSES [archive], Box Office Mojo
12. ↑ (**en**) 1994 entrées en France [archive], JPs box-office
13. ↑ (**en**) « *Mrs. Doubtfire (1993)* » [archive], sur *The Numbers.com*
14. ↑ (**en**) *Distinctions* [archive] sur *Internet Movie Database*
15. ↑ Les FICHES TI Entrées de MADAME DOUBTFIRE, Fiaux raccord » [archive] sur YouTube.
16. ↑ *Madame Doubtfire* : Robin Williams remplie pour une suite !, [archive] - Allociné

Annexes [modifier l'article] [modifier le code]

Articles connexes [modifier l'article] [modifier le code]

- *Quand papa était femme de ménage*, le roman original
- *Madame Doubtfire*, la pièce de théâtre

Liens externes [modifier l'article] [modifier le code]

- Ressources relatives à l'audiovisuel : Allociné · Centre national du cinéma et de l'image animée · Ciné-Ressources · Cinémathèque québécoise · Kinopoisk · AllMovie · Metacritic · American Film Institute · (**en**) Cinematograph · Internet Movie Database · Rotten Tomatoes · LUMIERE · (**en**) Movie Review Query Engine · OFDb · (**en**) Oscars du cinéma · Rotten Tomatoes · (**en**) The Movie Database
- Ressources relatives à plusieurs disciplines : Metacritic
- Notices d'autorité : Fichier d'autorité international virtuel · Bibliothèque nationale de France (données) · Bibliothèque du Congrès · WorldCat

v · m Chris Columbus [afficher]
v · m Golden Globe du meilleur film musical ou de comédie [afficher]

Portail du cinéma américain
Portail de San Francisco
Portail de l'humour
Portail des années 1990

Catégories : Film américain sorti en 1993 | Comédie dramatique américaine | Film sur le divorce
Film sur l'usurpation d'identité | Film américain sur le travestissement | Film réalisé par Chris Columbus
Adaptation d'un roman britannique au cinéma | Film se déroulant à San Francisco
Film tourné à San Francisco | Film tourné à Oakland (Californie)
Golden Globe du meilleur film musical ou de comédie
Film avec un Oscar des meilleurs maquillages et coiffures
Film avec un Golden Globe du meilleur acteur dans un film musical ou une comédie
Film de la 20th Century Fox [+]

La dernière modification de cette page a été faite le 11 novembre 2022 à 23:46.

Sous réserve : les textes sont disponibles sous licence Creative Commons attribution, partage dans les mêmes conditions ; d'autres conditions peuvent s'appliquer. Voyez les conditions d'utilisation pour plus de détails, ainsi que les crédits graphiques. En cas de reproduction des textes de cette page, veuillez citer l'origine : source : Wikipédia, l'encyclopédie libre, et mentionner la licence.
Wikipédia® est une marque déposée de la Wikimedia Foundation, Inc., organisation de bienfaisance régie par le paragraphe 501(c)(3) du code des États-Unis.